联合国 $S_{/PV.8879}$



临时逐字记录

第八八七九次会议

2021年10月14日星期四下午3时举行 纽约

主席: 基马尼先生.....(肯尼亚)

中国......耿爽先生爱沙尼亚....于尔根松先生法国.....加斯里夫人印度....蒂鲁穆尔蒂先生爱尔兰....伯恩・内森女士

墨西哥..... 德拉富恩特•拉米雷斯先生

 尼日尔
 奥吉先生

 挪威
 尤尔女士

 俄罗斯联邦
 涅边贾先生

 圣文森特和格林纳丁斯
 金女士

 突尼斯
 本拉哈先生

 大不列颠及北爱尔兰联合王国
 卡里乌基先生

 美利坚合众国
 德劳伦蒂斯先生

越南...... 邓先生

议程项目

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信 (S/2016/53)

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告(S/2021/824)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和 安全理事会主席的同文信(S/2016/53)

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告 (S/2021/824)

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请哥伦比亚代表参加本次会议。

我谨代表安理会欢迎哥伦比亚副总统兼外交部 长玛尔塔•露西亚•拉米雷斯女士阁下,我请礼宾 官陪同她在安理会议席就坐。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请以下通报人参加本次会议:秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生;长新翅膀的蝴蝶组织协调员兼性别问题特别论坛非裔哥伦比亚妇女代表毕比安娜·佩涅兰达女士;考卡区域土著委员会青年领导人达尼埃拉·索托女士。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2021/824,其中载有秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告。

我现在请鲁伊斯•马谢乌先生发言。

鲁伊斯·马谢乌先生(以英语发言): 主席先生, 我感谢你给我这个机会介绍秘书长关于哥伦比亚的最新报告(S/2021/824), 并向安全理事会通报自该报告发表以来该国的最新事态发展。

(以西班牙语发言)

很高兴在哥伦比亚副总统兼外交部长玛尔塔•露西亚•拉米雷斯女士的陪同下来到会议厅介绍报告。我也非常高兴与土著领导人达尼埃拉•索托和非裔哥伦比亚领导人毕比安娜•佩尼亚兰达一道,

她们发声讲述了受冲突影响区域各族裔群体面临的挑战及其为建设和平而进行的日常斗争。

我们即将迎来具有历史意义的《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》签署以及哥伦比亚政府和前哥伦比亚革命武装力量(哥人民军)停战五周年。正如秘书长所说,这是反思我们在协议预期执行计划的头三分之一时间里已取得成就和未完成工作的机会。这也是我们再次承诺日复一日、坚持不懈地建设和平的机会。

近期一些事件向我们展示了执行一项以受害者为重点的协议的全部潜力。例如,我谈到在国会中设立席位,使来自受冲突影响最严重地区的哥伦比亚人能够积极参与民主辩论,还谈到"寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统"取得的毋庸置疑的进展,该系统继续努力尊重数百万受害者的权利,促进民族和解。

我们今天看到的是各方、民间社会、各国家实体、国际社会——包括安全理事会——的承诺和累积努力的成果,它们坚持要求协议必须得到执行。我要强调"累积"一词,因为正是在这五年中采取的措施使我们在巨大挑战面前也能继续沿建设和平的道路前进。

维护已取得的成果、在未完成的任务上取得进 展以及克服执行方面的挑战,在很大程度上将取决 于各方执行和平协议所有内容的能力。孤立地执行 这些协议不足以消除导致数十年武装冲突的因素, 也不足以确保协议的变革潜力。

(以英语发言)

几周前,我去了梅塔,这是安理会2017年访问过的一个地方。梅塔曾是哥人民军的一个重要据点,如今有十分之一以上的前成员身在当地。他们的经历说明了哪些做法是正确的,哪些做法需要改进,还说明了重返社会进程和更广泛地执行协议所面临的挑战。

我在那里同前作战人员交谈,他们正在种植咖啡,并已经在一个重返社会区开设了一家面包店。在另一个地区,他们种植了牛油果。我清楚地认识到,在进程最初几年为促进重返社会所作的集体努力至关重要,它给数千名直今仍投入和平事业的男子和妇女带来希望。仍然可以明显感受到他们决心推进生产活动,也愿意成为社区中的积极成员,并参与当地政治和决策,这也是和平协议的明确设想。

然而,正如梅塔省一位前作战人员女领导人所 言:

"现在,这么多努力和这么多投入都可能 毁于一旦。为了保护来之不易的成果,必须在 土地、住房、创造可持续收入和安全等事项上 采取果断行动。"

否则,她担心前作战人员仍会被迫迁移,以寻 找更好的机会并保住性命。女性前作战人员显示出 的领导能力以及佩尼亚兰达女士和索托女士的领导 能力提醒我们,她们全面的参与和落实协议中的两 性平等做法是建设和平的必要条件。

落实工作已经开展了5年,人们普遍同意,土地 的作用对于巩固和平进程至关重要,特别是在住房 和生产活动方面。在访问期间,我看到严重依赖土 地的项目面临种种挑战,前作战人员前途未卜,忧 心忡忡,不愿意投入更多资源,他们还因成本超支 而受挫,因为他们在租来的土地上劳作。应当加强 政府所作的巨大努力,为前训练和重返社会区购置 土地,让全国各地更多前作战人员的努力能够真正 落地生根。

随着时间推移,人们越来越明显地看到,需要实施更深刻的变革来巩固重返社会进程和这五年来启动的其他工作,包括重返社会区发展方案和非法作物替代方案内的工作。无论在早期阶段多么富有成效,初始投资的长期成败取决于协议的承诺,即给尚未满足期望的社区提供可持续发展的机会以及国家服务和机构,从而彻底改变哥伦比亚农村面

貌。为此,进一步落实农村全面改革并推动解决非 法毒品问题将很有助益。

我们继续极为密切地关注安全问题。尤其具有 挑战性的是,从梅塔到安蒂奥基亚,从太平洋之滨 到卡塔通博,这些落实协定的重点地区恰恰是局势 最严峻的地区。

迄今为止,已经有296名诚心诚意放下武器的男子和妇女身亡,其主要原因是非法武装行为体和犯罪组织的行动。受冲突影响的社区、前作战人员和社会领袖仍然是非法武装行为体行动所针对的主要对象,这些非法行为体趁国家机构影响力有限,利用贫困现象和非法经济兴风作浪。非裔哥伦比亚人和土著社区受各类暴力活动影响尤为严重,从领导人遭杀害到流离失所和监禁。在这种情况下,必须立即同时落实协议关于安全保障的各项规定。

鉴于这些地区面临可怕威胁,政府和国家实体 应当更好地利用国家安全保障委员会等协议自身创 建的机制,制定有效措施来遏制暴力。国家保护局 在批准前作战人员提出的数百份尚未获得批准的保 护请求方面取得进展,这显然是一个可喜的动态。 当前,迅速提供业已批准的安全措施至关重要。

由于结束了与哥人民军的冲突,2018年,哥伦比亚举行了数十年来暴力最少、参与率最高的选举。这一里程碑事件证明,加强民主与持久和平之间有着无可否认的联系,哥伦比亚人当之无愧,理应能够再次大规模地安全参与即将举行的选举。

这一次,由于和平协议,16个受冲突影响的 地区得到一个重要新机会,当地民众将有机会选举 他们的和平特别过渡选区候选人。这不仅要求国家 为平等的政治参与提供保障,还要求各行为体真正 致力于推动一场负责任、尊重人、无诋毁的选举活 动。

除了即将举行的选举,我们大家还应当记得,和平进程仍然可以通过多种方式继续加强和深化哥伦比亚民主,特别是通过落实协议中政治参与部分的许多尚未执行的关键规定。

21-28844 3/21

(以西班牙语发言)

即便面对严峻挑战,哥伦比亚和平进程仍然继续用令人信服的例证表明,通过谈判达成协议以结束冲突并继续重视受害者权利有好处。

上周,各方在重返社会国家委员会召开族裔 圆桌会议,我确信此举将是按照土著和非裔哥伦比 亚前作战人员的具体需要来推动他们重返社会的关 键。

同样,由于最终协议,我们继续看到一些具有深刻实际意义和象征意义的举动,这些举动体现那些过去曾拿起武器的人所作的承诺。几天之前,由于政府和前作战人员的集体努力和国际社会的支持,前哥人民军成员组成的人道主义排雷组织Humanicemos DH在哥伦比亚一个重要地区卡盖达交付了第一个无地雷区,现在,该地区将归还土著社区。

我还要欣然报告,宪法法院延长了真相委员会的任务期限。该项决定承认大流行病对委员会工作有影响,也承认它必须拥有时间和资源,才能继续倾听战争最直接亲历者的呼声。我相信,对这项决定给予广泛支持,将有助于就以下问题建立共识,那就是委员会将在其报告中提出的建议对于确保过去的可怕事件永不重演具有重要意义。

现在正在讨论2022年预算,是否能够重申和平 承诺,保证委员会和协议所涉其他部门拥有继续开 展并加强其工作的必要资源,决定权在政府和议会 手里。

最后,从停火和放下武器到当前为制定和平特别司法管辖机制处罚核查制度所做的工作,联合国哥伦比亚核查团每一位成员为支助各方履行承诺所做的工作都让我感到自豪。在这五年里,哥伦比亚社会坚定不移地走向和平,这时常令我们感到鼓舞。现在,我们正开启巩固这一进程的关键阶段,我感谢安理会始终给予信任,这无疑仍将是为哥伦比亚提供支持的重要支柱。

主席(以英语发言): 我感谢鲁伊斯•马谢乌 先生所作的通报。

我现在请佩尼亚兰达女士发言。

佩尼亚兰达女士(以西班牙语发言): 我向每一位安全理事会成员致以诚挚的问候。我叫佩尼亚兰达•塞普尔贝达,是一名反种族主义者,也是一名黑人妇女。我是布埃纳文图拉区"新翼蝴蝶"组织的协调员,我在性别问题特别论坛上代表黑人、非裔后代、莱萨尔妇女和帕伦克拉妇女,以确保按照跨领域的两性平等做法落实《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》。该协议为所有人建设和平并保护人权。

我诚挚感谢安全理事会主席国肯尼亚邀请我参加本次重要会议。我向哥伦比亚代表致意,并对我们在国内的处境表示声援。我感谢那些出于我们共同人性而关注哥伦比亚问题的人。

安理会听到了很多关于哥伦比亚的情况一《和平协议》,各种社会问题,以及始于殖民时期并持续至今的系统性暴力的历史滋长了盘踞在我国境内的各种武装团体。安理会成员知道,哥伦比亚的公共和私营部门充斥着腐败和毒品贩运,为我国境内的流血推波助澜,制造了一场旷日如此持久的战争,以至于我不记得哪怕有一天没有听到战争与死亡的新闻。

我想说明的是,尽管暴力辖制了哥伦比亚的权力关系,《和平协议》对于我们这些生活在暴力、抛弃或者地域排斥之中的群体来说仍是重要的。《和平协议》的主要强项是:它倾听农村人口、妇女、少数族裔民众、青年以及性别和性取向各异者的声音。但是,它最糟糕的弱点在于,我们这个社会的政府严重缺席,条块分割,并且有种族主义倾向。这个政府模仿民主,继续认为暴力是辖制权力关系的方式,今年的社会动乱就证明了这一点。

这个政府缺乏充分履行《和平协议》的各项要求的能力,尽管该《协议》体现出哥伦比亚各族裔团体和民族的最终愿望。协议中的内容不是现已不

复存在的哥伦比亚革命武装力量向前总统桑托斯·卡尔德龙提出的要求,而是民众想要的东西:领地、土地、住房、良好饮食、生活安宁、清洁饮用水、接受教育、享有保健、放养牲畜以及耕耘土地。这些要求太高吗?

尽管武装团体之间的战争和冲突持续复发, 在领地问题上存在跨国利益,以及缺席政府的回应 无力或者少之又少,我们这些想要和平并且支持和 平者的变革力量却是真实存在的;它不仅被载入协 议,而且我们每天都在努力,在那些只顾本人利 益、只顾其家人、工会及其盟友利益的政治阶层的 背后,努力为其添砖加瓦。

我想对和平协议签署方和领导人缺乏安全的问题表示关切,他们每天收到威胁的信息,风险与日俱增。特别是在性别问题方面,我们对有关"族裔"的章节、特别是在哥伦比亚土著黑人的问题上没有取得任何进展感到关切。尽管政府提出了土地更名的程序,但是,现已明确的是,有利于土著黑人的土地裁定属于先前的协议一而不是执行《和平协议》的一部分。清除作物和政府不守约的问题令人关切。

我们还表示关切的是,在"族裔"方面采取的性别做法不是反种族主义的。实际上,我们可以说,国家正在采取种族主义的程序,因为它没有认识到少数族裔人民受到的剥夺。非洲裔哥伦比亚人、莱萨尔人和帕伦克人、土著人以及吉普赛黑人女性的真实切身需求没有在任何地方得到处理。作为黑人女性,我们用生命作赌注,自认为是和平的传授者,我们辛勤耕耘,游行,制定我们的议程,捍卫我们的领地。我们用女性之间的友情把同情变为真情实感,把我们的痛苦变为创造力。

武装团体必须离开我们的领地,我们需要恢 复我们邻里族群间的团结,加固过去曾把我们团结 在一起的手足情谊,或者用现存的碎片打造新的情 谊,强化知识圈、疗伤空间以及传统智慧。我们需 要制订打击武装团体的政策,需要和解政策在我国 变为现实。我们需要哥伦比亚黑人和土著人民管理 当局的权利和领地自主权得到承认,我们需要友情 成为同情的象征。我们需要一条具体的路径,使前 战斗人员和已签署和平协议的黑人和土著人民重新 融入。我们需要制止暴力,因为它不合比例地影响 少数族裔的领地、管理当局、领导人以及社区。

我们需要安全理事会作为国际社会的最高代表继续信赖我们哥伦比亚,继续支持我们,以便变革、包容、平等以及和平成为现实,以便我们一非洲裔哥伦比亚人、土著、少数族裔和民众以及最重要的是妇女一能够继续与安理会一道努力,在《和平协议》的"族裔"章节上取得进展,确保它从反种族主义的性别视角得到全方位执行。作为哥伦比亚人,我们必须继续努力建设不分肤色、不分族裔、承认土著黑人领地、其管理当局、世界观以及生活理念的反种族主义的和平。哥伦比亚的和平要么是反种族主义的,要么不是。

主席(以英语发言): 我感谢Peñaranda女士的通报。

我现在请索托女士发言。

索托女士(以西班牙语发言): 主席先生, 我向你致以最诚挚的问候。我叫达妮埃拉•索托•平 托,我来自考卡省卡尔多诺市的一个名叫纳萨的土 著部落。我是考卡地区土著委员会青年和妇女领导 项目的一员,从少年时代起,我就一直为人权和争 取土著人民的权利而奋斗。

我问候今天在安全理事会大厅就座的各位。我 尤其感谢肯尼亚大使邀请我参加本次会议。

首先,我要说,在哥伦比亚革命武装力量一人 民军(哥人民军)和哥伦比亚政府开始就达成一项 和平协议进行会谈时,我国曾感到希望。悲哀的 是,这种感觉在协议签署后仅维持了几个月。在我 所在的卡尔多诺市这样的领地一安全理事会曾于 2019年访问过那里,我们曾热切期待放下武器,实 现我们渴望的和平。在我们自己的领地、自己的家

21-28844 5/21

中甚至是我们自己的肉体上,我们直接遭受着战争的摧残。

《和平协议》给我们带来希望,因为它提出解决哥伦比亚社会不平等问题的结构性办法,并且处理土著妇女的重要问题,如获取土地问题。然而,当前《和平协议》在哥伦比亚的执行情况令人担忧。尽管我们认为现已不复存在的哥人民军武装团体放下武器和帮助该团体成员重新融入的创业举措是积极的,但是,在全面农村改革、替代非法使用作物以及充分执行《和平协议》的"族裔"章节及其性别重点方面,《和平协议》的履约工作却是微不足道。这种不履约行为加剧了领地中的不平等和暴力,特别是对妇女和青年来说。

妇女和青年的权利受到最严重的侵犯。在考 卡省,在农村改革和替代非法作物等问题上不履行 《和平协议》已导致那里非法作物的种植增加,这 反过来导致越来越多的武装团体、持不同政见者以 及其他争夺领地控制权和毒品贩运生意、用战争来 吸干我们鲜血的人重整旗鼓。

我记得,我还是孩童时,在我所在的领地,我 的奶奶总是带我去捡古柯叶。如安理会成员所知, 对我们这个民族来说,古柯是一种神圣的植物。今 天我悲哀而无助地看到,如此神圣的东西遭到滥 用,被用来在我国制造暴力与冲突。

武装冲突继续在哥伦比亚许多地方肆虐。在我们领地,13岁的幼男幼女就被迫招募加入这些武装团体,接受其理念。同样,青年和妇女也被招募或拉拢加入毒品贩运生意链的各个环节。在考卡的一些地方,过去两个月招募了600多名儿童和青年,例如在坎顿市。这些儿童和青年中有许多是女性。妇女也被指派去做饭,但最有辱人格的是,她们被指派去做性奴隶或卖淫。

此外,武装团体在我们领土上的存在对土著妇 女构成直接威胁,因为发生了许多我们遭到骚扰和 性虐待的案件。抵制所有这一切的妇女必须选择不 顾威胁留在我们的领土上,或者离开我们的领土去 城市生活,但这可能导致遭受其他形式的暴力和脆弱性。在这场战争中,反对这一制度的妇女领导人继续被杀害。今年,超过9名土著妇女领导人在考卡省捍卫自己的领土时被谋杀——这一风险与其他领土的妇女领导人面临的风险相似。

这些被谋杀的妇女是州长、土著卫士、发言人、妻子、母亲和女儿。今天上午,另一名土著女同事María Stefania Muñoz和她的侄女在考卡的布宜诺斯艾利斯市被谋杀,此外还有其他同事在7月份被杀害。这种谋杀对受害者领导的家庭、社区和组织造成许多影响。最重要的是,谋杀行动还导致我们作为妇女不顾许多限制和威胁仍努力实现的进程不稳定和受到恐吓。

如果我们要以有区别的方式开展工作,我们作为妇女参与建设和平就必须享有必要的安全保障和条件。在行使社会抗议权利时,我本人在5月9日的一起事件中差点被打死,当时武装平民当着卡利公安部队成员的面向示威人群开枪。我腹部下部中弹。当我被送到医院时,我已没有生命体征,处于休克状态。我被送入急诊室,存活机会渺茫。但我设法活了下来。

然而,所发生的事情削弱了我所在社区的领导力进程,土著妇女的领导力进程遭到恐吓,因为她们害怕受到威胁、迫害或成为我经历的同样磨难的受害者。尽管情况如此,但总的来说,妇女,特别是土著妇女,一直在我们的领土上自下而上地制定建设和平倡议。我们一直在努力提高人们的认识,即当必须在武装冲突或其他形式暴力的背景下支持妇女、儿童、青年和其他受害者时,需要与各机构和整个社区一道,以有区别的方式支持和平解决冲突。

同样,我们也一直在通过土著卫士(40%以上的参与者为妇女)等进程加强我们自己的自我保护和领土控制机制。这项工作提高了人们对保护领土和通过对话,同时明确反对武装团体和暴力来寻求和平的必要性的认识。我们一直在与学校和学院合

作,培训权威型领导者,并在中小学教育中灌输和 平文化。我们还通过促进尊重多样性和差异,甚至 建立不同文化间对话圆桌会议,在我们的领土上建 立信任和理解方面取得了进展。

我们继续选择在我们的领土上实现和平,并要求国家政府充分遵守《和平协议》。作为一名年轻的土著妇女,我认为政府必须能够保障每个男女的基本生命权。这是安全理事会必须集中努力的方面。同样,我们还必须支持和加强已经在领土一级实施的倡议。必须支持组建土著和非洲裔哥伦比亚妇女领袖,并鼓励建设性的企业和项目,以解决我们面临的经济不平等问题。所有这些都在《和平协议》中阐明。我们希望国际社会和安全理事会将继续在这一进程中支持我们——哥伦比亚土著社区、妇女和年轻人。

我们希望,安理会将继续敦促充分遵守该协议,特别侧重于族裔层面和采取综合性别平等办法执行整个协议,以便我们能够最终在哥伦比亚拥有一个更美好的社会。作为土著妇女,我们说过,无论暴力发生在哪里,都必须予以拒绝,我们必须保护我们的领土,人们永远可以指望我们实现和平,而不是战争,我们不想继续为战争生孩子。

主席(以英语发言):我感谢索托女士的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

卡里乌基先生(联合王国)(以英语发言):首先,请允许我感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生今天的通报和联合国哥伦比亚核查团的重要工作。我还要感谢我们的两位通报人尼埃拉·索托女士和毕比安娜·佩涅兰达女士就哥伦比亚局势发表了观点和提供了有力证词。我很高兴欢迎拉米雷斯副总统再次来到安全理事会。她的与会表明,哥伦比亚政府重视安全理事会在支持哥伦比亚走向持久和平的进程中的作用。

下个月,我们将纪念《结束冲突和建设稳定持 久和平的最终协议》签署五周年。这是一个重要的 里程碑。我们知道,超过一半的和平协议在头五年 内失败。因此,这是国际社会与哥伦比亚一起庆祝 迄今取得的进展以及哥伦比亚和平进程是如何为世 界树立榜样的重要时刻。

其中一个要素是该和平协议创建的新颖的过渡期正义系统,该系统将受害者放在其核心位置。 联合王国赞扬寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统最近几个月持续取得的进展。我们重申赞赏和支持和平特别司法管辖机制、真相委员会以及失踪人员特别搜寻单位的重要工作,我们欢迎延长真相委员会的任务期限。我们鼓励所有行为者在这一进程中发挥作用,承认他们的罪行和不公正行为,履行他们对冲突受害者的责任,以及为和解铺平道路。

本报告所述期间的另一项重大成就是建立了 16个特别临时和平选区。联合王国支持这一重要举 措,以促进历史上被排斥群体的政治参与。

在庆祝《和平协议》五周年所代表的成就的同时,这也是一个评估该协议的全面执行工作仍然面临的挑战以及克服这些挑战所需的承诺的重要时刻。过去五年的成果不能被视为理所当然。正如我们今天听到的那样,最大的挑战是前战斗人员、社会环境领袖、人权维护者、妇女领袖以及土著和非洲裔哥伦比亚人社区的妇女领袖遭到杀害和威胁的人数众多。我再次感谢佩涅兰达女士和索托女士在这方面提供的证词。

为了结束持续不断的暴力,我们敦促哥伦比亚政府进一步整合其在受冲突影响地区的存在,并加强能够调查和起诉负有责任的犯罪人的机构。我们关切地注意到,国家安全保障委员会在报告所述期间没有充分开会。我呼吁政府充分利用该机构,与民间社会合作制定一项取缔非法武装团体的公共政策。我们还呼吁所有机构注意监察员办公室的早期警告,以帮助防止发生攻击,并保护那些处于危险中的人。

最后,随着2022年选举进入视线,我们强调和 平筹备的重要性,并呼吁所有各方采取措施,确保

21-28844 7/21

安全和包容的选举,尽量减少选举前暴力和政治暴力的风险。

迄今为止,联合王国一直自豪地陪伴哥伦比亚 走过执行和平协议的历程。展望未来,我们仍然致 力于支持哥伦比亚巩固已经取得的成果,克服仍然 存在的挑战。

最后,我想补充一点,我们期待着很快与安理 会其他成员一起开始工作,讨论即将到来的联合国 哥伦比亚核查团任期的延长。

德拉富恩特·拉米雷斯先生(墨西哥)(以西班牙语发言): 我感谢秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的通报,并感谢他的整个团队所做的值得称赞的工作。我们还感谢毕比安娜·佩尼亚兰达女士和达尼埃拉·索托女士勇敢和发人深省的介绍。我们再次欢迎哥伦比亚副总统兼外交部长玛尔塔·露西亚·拉米雷斯女士出席会议。

墨西哥欢迎在《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》签署五周年即将到来之际取得的进展。现在是一个很好的时机来评估所取得的成果,并强调尚未完成的任务,但最重要的是,安全理事会应重申其对和平协议的未来的承诺,直至它得到充分执行。

除其他外,和平协议成功地促成了发展计划和 替代非法经济的办法,所有这些都具有性别观点, 同时允许通过《寻求真相、正义、赔偿和防止重陷 冲突综合系统》在过渡期司法领域取得进展。这些 行动对于那些选择自愿放下武器的前作战人员以及 整个哥伦比亚社会来说意味着一个新的开始,因为 它使哥伦比亚能够加强其司法系统。

应该强调"和平特别司法管辖机制"在《03号案件》中开展的关于杀戮和强迫失踪的工作。哥伦比亚安全部队对调查的贡献是显著的。关于强迫招募和在冲突中使用儿童的《07号案件》的相关性也值得注意。

我们注意到核查团为"和平特别司法管辖机制"即将公布的制裁所采取的行动,我们也赞赏真相委员会所采取的行动。我们等待着该委员会的最后报告,我们希望该报告将成为和解进程的另一个关键因素。我们赞扬"失踪人员特别搜寻单位"在为数千个受害者家庭确定亲人下落方面所做的工作。

我们认知,作为让哥伦比亚全社会参与的努力的一部分,颁布了建立16个特别临时和平选区的立法案。到目前为止,和平协议的签署已经使一半以上的经认可的前作战人员受益,他们有了生产项目。

近60%的女性前作战人员参加了这一举措,"国家重返社会理事会"批准的所有集体生产项目都从性别角度进行了设计。《妇女领袖和人权维护者保障问题综合方案》应成为建设和平的支柱。

然而,正如我们所听到的那样,所有土著和非 洲裔妇女都必须有机会参与所有决策过程。正是她 们继续不成比例地遭受着暴力的影响,并在可持续 发展的挑战中承受着最大的负担。

某些地区安全条件的恶化,特别是对生活在农村地区的人来说,也是一个令人担忧的问题。公平地获得土地和住房,必须是农村改革与和解的一个基本组成部分。

墨西哥谴责非法武装团体的暴力行为,这些行为在2021年至今已导致近15000人被迫流离失所。我们还呼吁停止向该国贩运小武器和轻武器,并对国家机构和服务部门进行统一整合,以继续解决暴力的根本原因,即排斥和不平等。

另一方面,我们赞扬为300个市议会的7000名成员开展培训活动,以设计建设和平的举措,以及所谓的和平促进者的倡议,因为他们有能力在尊重人权和无排斥的社会共存的同时促进替代性解决冲突的机制。

五年前,哥伦比亚向世界表明,武装冲突是没有出路的,对话和相互理解确实可以取得胜利。全面执行和平协议是一个共同的目标,而秘书长概述的优先事项是实现这一目标和避免新的暴力循环的路线图。

必须继续延长核查团的任务期限,以便不仅支 持哥伦比亚政府,而且支持所有其他行为体建立稳 定和持久的和平。

蒂鲁穆尔蒂先生(印度)(以英语发言):首 先,请允许我和其他人一样,欢迎哥伦比亚副总统 兼外交部长玛尔塔•露西亚•拉米雷斯女士阁下参 加安全理事会今天的会议。我还感谢秘书长特别代 表卡洛斯•鲁伊斯•马谢乌先生以及毕比安娜•佩 尼亚兰达女士和达尼埃拉•索托女士所做的富有洞 察力的通报。

在执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》方面取得的进展,特别是在过去三个月里取得的进展,令人欣慰。颁布关于创建16个特别临时和平选区的法律,为历来被排斥的人口提供了参与下一次选举的机会。

2021年国家预算中与和平有关的资金已经增加了近4%。立法机构重新活跃起来,执政联盟成员和反对派就与执行和平协议有关的问题提出了法案草案。"和平特别司法管辖机制"的第一批起诉书、特别调查局的新定罪以及国家保护局的持续保护措施,反映了过渡期司法的进展。

各政党已经开始为定于明年举行的国会和总统 选举做准备。在社会经济方面,我们注意到,政府 最后一个立法期的优先事项包括9月份新颁布的税收 改革,以及国家警察改革。尽管存在一些挑战,但 重返社会进程不断向前推进。因此,《和平协议》 的执行工作总体保持了积极的发展态势。在这方 面,我们祝贺总统及其政府为执行《和平协议》采 取的各种积极步骤。我们赞赏这方面的坚定承诺和 行动。 《和平协议》的某些方面仍然面临执行障碍。 包括哥伦比亚革命武装力量一人民军各不同政见团 体在内的非法武装团体关于领土控制和非法战略贩 运路线的争端有所加剧。这些争端加剧了暴力,特 别是在受冲突影响和优先执行《和平协议》的地 区。这一暴力循环必须停止,因为它造成流离失所 和监禁,并导致前作战人员、社会领袖和人权维护 者,包括土著人民和其他弱势人群被杀害。

合作社成员遭到威胁和杀害,而后流离失所, 正在对重返社会举措造成破坏性的影响。我们相 信,哥伦比亚当局正在采取适当步骤,落实《协 议》所载的安全、住房和土地保障。必须继续关注 城市和乡村地区,特别是受冲突影响的城乡地区之 间国家整体力量的差距。我国代表团充分了解政府 面临的困难,因为这些挑战很复杂。

在我们即将迎来《和平协议》签署五周年之际,哥伦比亚利益攸关方克服协议执行障碍的集体承诺和决心令人瞩目。《和平协议》不仅结束了冲突,而且通过一套相互关联的强有力的方案、规范和机构,为持久和平奠定了基础。和平进程继续给世界带来鼓舞,同时国际社会必须在哥伦比亚政府和人民巩固和保持和平的征程中给予他们明确支持。

最后,哥伦比亚仍然是印度在拉丁美洲的重要 双边伙伴。尽管受到了疫情的干扰,但我们一直在 拓展双边关系,特别是在经济和商业领域。哥伦比 亚副总统兼外交部长玛尔塔·露西亚·拉米雷斯女 士阁下本月初访问印度,此前印度外交国务部长于9 月访问哥伦比亚,进一步促进加强了印度与哥伦比 亚的双边关系并使这种关系多样化。作为哥伦比亚 的长期朋友和伙伴,印度将继续声援哥伦比亚人民 和政府。

金女士(圣文森特和格林纳丁斯)(以英语发言):我荣幸地代表安全理事会三个非洲成员国——肯尼亚、尼日尔和突尼斯——以及圣文森特和格林纳丁斯(A3+1)发言。

21-28844 9/21

首先,我们感谢秘书长特别代表马谢乌;考卡区土著理事会青年领袖达妮埃拉•索托女士;以及"长着新翅膀的蝴蝶"组织协调员毕比安娜•佩尼亚兰达女士的介绍。我们也欢迎哥伦比亚副总统兼外交部长马尔塔•露西娅•拉米雷斯女士阁下。

几周后,哥伦比亚人将迎来历史性的《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》签署五周年。这一标志性的协议证明了哥伦比亚政府和人民对和平的承诺,仍然对全球各地的和平进程起到示范和激励作用,因为它表明,不论冲突有多根深蒂固,对话都对克服冲突至关重要。

自《最后协议》签署以来,我们看到了进展和挫折。我们欢迎多年来取得的积极进展,并鼓励各方巩固已取得的成果,并进一步敦促它们严格执行这一重要协议。A3+1还提出以下意见。

第一,安全局势仍然令人严重关切。我们强烈谴责针对最脆弱群体,包括前哥伦比亚革命武装力量一人民军作战人员、土著人民和非裔哥伦比亚人、妇女社会领袖以及人权维护者的无休止的杀戮行为。秘书长的最新报告(S/2021/824)强调了哥伦比亚西南部不断恶化的安全局势,我们认为需要更加关注这一局势,解散非法武装团体。

我们欢迎和平特别司法管辖机制的建议和国家保护局内的突出进展。加强边缘化和冲突地区的安全保障,包括加强保护和预防措施,仍然至关重要。因此,我们呼吁国家安全保障委员会定期召开会议。

同样,我们敦促各方解决关于前作战人员《安全和保护战略计划》内容和法律地位的分歧,并推进执行公共政策,解散非法武装团体,加快实施妇女社会领袖和人权维护者综合方案。

A3+1坚持认为,这些政策、计划和方案对于促进采取强有力的综合办法来应对久拖不决的安全挑战至关重要。

第二,前作战人员面临的安全和社会经济挑战 是密切相关的。在这方面,我们强调,必须采取保 护措施,确保前作战人员适当重返哥伦比亚社会, 并赞扬当前促进他们重返社会的努力,包括以地区 为重点的发展方案和农村全面改革方案。

正如我们一再指出的那样,前作战人员充分、可持续地重返社会至关重要。因此,我们呼吁解决有关土地和住房分配的分歧,包括居住在训练和重返社会区以外的前作战人员面临的挑战。另据报告,生活在城市地区的大约320名前作战人员中,只有两人能够解决住房问题。因此,推进执行指导向前作战人员提供住房的全面战略至关重要。

此外,我们满意地注意到,政府和大众党正在 合作设计全国重返社会系统,希望该系统达到年终 目标。

我们确认,据报告,重返社会和正常化事务局可能会延迟实施族裔办法,并完全赞同监察长呼吁事务局更新其登记册,并执行具体措施,使土著和非洲裔哥伦比亚前作战人员重返经济和社会生活。

A3+1同秘书长一道呼吁双方确保妇女、青年、 土著和非洲裔哥伦比亚前作战人员切实参与决策进 程,从而保障他们能平等地获得创收机会和保护措 施。

第三,各方继续在寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统中取得进展。我们赞扬第03号案件上的进展,并肯定和平特别司法管辖机制就关于在武装冲突中强迫招募和使用儿童的第07号案件提出的战略。

接受逾矩行为对于宽恕至关重要,并为正义、赔偿、和解、防止重陷冲突和前作战人员充分融入社会创造平台。这也是和平进程的一个基本方面,刚刚摆脱根深蒂固的冲突的国家尤为如此。因此,我们赞扬前作战人员罗德里戈•隆多尼奥和塞尔瓦托•曼库索最近向真相委员会承认错误。

经过半个多世纪的武装冲突,哥伦比亚人认 定:和平至高无上,是可以通过对话实现的。哥伦 比亚人的和平仍然是所有人的和平,特别是拉丁美 洲和加勒比区域的和平。我们认为,政府和民族解 放军应该进行对话,以促进一个更加和平与和谐的 社会。我们也再次呼吁各方利用执行最终和平协议 后续行动、促进和核查委员会来解决分歧。

肯尼亚、尼日尔、突尼斯以及圣文森特和格林 纳丁斯重申,我们全力支持哥伦比亚和平进程和联 合国核查团,并呼吁《最终协议》各方确保该协议 得到全面执行。

于尔根松先生(爱沙尼亚)(以英语发言): 我谨感谢所有通报者今天所作的翔实和宝贵的通报,并表示爱沙尼亚坚决支持联合国哥伦比亚核查团的工作。我们热烈欢迎哥伦比亚共和国副总统兼外交部长玛尔塔·露西娅·拉米雷斯女士阁下。

11月24日是《最终和平协议》签署五周年,这 让我们有机会反思已经取得的成果,并确定需要更 多努力的领域。我们确认这一时期在实现可持续和 平方面的积极事态发展和努力。《和平协议》对该 国的发展产生了重大影响。它不仅促成了冲突的结 束,而且确立了实现持久和平所需的规范和机构。 它还改变了政府在受暴力影响最严重的地区的公共 政策方针。和平进程已证明,建设和平与和解努力 可以缓解地方冲突动态。

然而,挑战依然存在,所有利益攸关方必须参与整个进程,包括在地方一级。阻碍执行《和平协议》的主要挑战与暴力动态有关。我们对针对社会领袖、人权维护者、前战斗人员和社区的暴力加剧感到关切。2021年,向联合国人权事务高级专员办事处报告了158起杀戮事件。自签署《和平协议》以来,近300名前战斗人员被杀害。针对这些人的暴力阻碍了《和平协议》的顺利实施。

打击有罪不罚现象是制止暴力的关键。将施害者绳之以法至关重要。必须确保全国各地和社会

弱势群体的安全。由于农村地区受到远远更大的影响,我们呼吁政府增强在这些地区的存在。社区需要保护,以免遭受非法武装团体的暴力,也必须确保基本服务。

我们欢迎上次报告所述期间在过渡期正义方面 取得的进展,特别是真相委员会的工作。此外,和 平特别司法管辖机制在涉及哥伦比亚革命武装力量 和安全部队的案件,包括强迫招募儿童和冲突中使 用儿童的案件方面取得了进展。

受害者必须继续处于这个进程的中心。重要的 是加强受害者对和平进程的参与度。纳入不同性别 群体和族裔群体至关重要。此外,我们重申保障根 据《和平协议》建立的所有机构,包括过渡期正义 机制独立运作的重要性。

最后,我们鼓励各方充分利用现有工具,在国家和地方两级展开真正的对话。我谨表示爱沙尼亚全力支持执行整个《和平协议》。

邓先生(越南)(以英语发言):首先,请允许我热烈欢迎哥伦比亚副总统兼外交部长玛尔塔•露西娅•拉米雷斯女士阁下参加我们今天的会议。

我们感谢秘书长特别代表鲁伊斯·马谢乌、比 比亚娜·佩尼亚兰达女士和达尼埃拉·索托女士所 作的翔实通报。

自签署具有里程碑意义的《和平协议》以来,哥伦比亚取得了重要成果。我们赞扬政府努力促进社会经济发展,包括全面的农村改革。重返社会进程也在各级扩大。然而,正如秘书长报告(S/2021/824)所述,《协议》的一些规定尚未得到顺利执行。因此,与其他进程一样,重返社会进程仍然脆弱,同时,和解也面临多重挑战。

在此背景下,我们要强调以下几点。第一,有 关各方执行《最终和平协议》下一步的政治意愿和 决心对哥伦比亚的前进道路极其重要。我们确认政 府在重返社会进程中的承诺,包括为前战斗人员提 供保护和安全。

21-28844 11/21

我们呼吁有关各方继续在政治和技术层面展 开建设性对话,并解决和平进程中的各种挑战和分 歧,特别是通过《协议》所设计的机制来这样做, 以期实现所有人的和解、团结与进步。在这方面, 也应当指出,这是一个长期的进程,需要耐心和实 际步骤。

我们欢迎设立16个特别过渡选区,并赞扬各政党努力审查其竞选活动和2022年选举战略。今年对哥伦比亚来说将是决定性的一年,尤其是在筹备2022年国会选举和总统选举方面。因此,应尽一切努力为所有政党参加选举创造最有利的条件。还应采取措施确保安全和包容的选举,特别是采取措施保护妇女和儿童。联合国和国际社会应支持哥伦比亚为此作出的努力,同时尊重该国的主权、领土完整和政治独立。

第二,秘书长的报告为我们提供了令人担忧的信息,表明针对哥伦比亚人,包括前战斗人员、社会领袖、受冲突影响社区和公共安全部队的暴力和袭击有增无减。我们谴责所有这些袭击,并敦促所有有关团体立即停止这些骇人听闻的行为。我们重申,这种暴力是不可接受的,必须将实施者绳之以法。在这方面,我们敦促国家安全保障委员会采取具体行动,解散这些组织,并加强调查和司法。同样重要的是,要加倍努力,通过切实可行的措施,确保受冲突影响社区的安全并实现发展。正是通过这些社区的福祉,和平的价值才能得到保障和维护。

第三,哥伦比亚在社会经济和政治领域已取得不同程度的进步。应当继续以政治和社会经济上可持续的综合方式实施这一进程。因此,我们鼓励采取进一步措施,促进经济和包容性发展、社会凝聚力、农村发展、住房、教育和创造就业等。

该国的发展计划需要顾及该国各社群的特定需要。

我们期待该国政府、大众革命替代力量及国家 重返社会理事会与联合国及区域和国际组织一道发 挥更大的作用,制定联合战略,以加强社会经济发展,并提出具体措施,帮助前战斗人员实现生计可持续。

最后,我们谨重申,我们坚决支持哥伦比亚和平、稳定、安全、民族和解、民族团结及其发展进程,并支持联合国哥伦比亚核查团为此发挥作用和延长任期。

涅边贾先生 (俄罗斯联邦) (以俄语发言):我们感谢联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生介绍秘书长关于该国局势的报告 (S/2021/824),并感谢佩兰达女士和索托女士的通报。我们欢迎哥伦比亚副总统兼外交部长玛尔塔·露西娅·拉米雷斯女士亲自参加本次通报会。

我们赞同报告的结论,即政府履行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》规定的承诺有所进展。但为了实现真正和持久的和平,还有更多的工作要做。我们感到关切的是,甚至哥伦比亚人自己也认为,协议的执行时间正在被拉长,现在预计要用26年的时间,而不是协议规定的15年。

我们也同意报告的另一个结论,即首要任务是确保参与和平进程的各方和民间社会其他代表的安全。犯罪团伙的活动仍然是一个祸害。他们的活动又导致15 000多人在境内流离失所,境内流离失所者总人数现已超过57 000人。有逾46 000人被安置在定居点,与外界隔绝。自《最终协议》签署以来,已经放下武器但仍被杀的前战斗人员接近300人;今年年初以来,被杀害的人权维护者和人权活动者人数超过150人。

虽然这些统计数据很可悲,根据《最终协议》 应该每月举行会议的国家安全保障委员会过去六个 月中却没有举行过一次会议,和平、和解与共存全 国理事会也没有举行会议。

报告正确地指出,问题最严重的是中央政府薄弱的地区。各种非法武装团体正在填补这一权力及法律与秩序真空,导致该国国内的犯罪率上升和暴力程度居高不下。然而,地方当局清楚地了解局

势,清楚了解需要在哪些地区加强存在,采取措施 遏制犯罪和贩毒活动。

现在应该最终认识到,如果不解决毒品贩运问题,就不可能充分落实《最终协议》,贩毒活动是该国暴力的主要肇因和根源。此外,哥伦比亚可卡因的接收国也必须承认其应承担的责任,并采取更加积极主动的做法,打击哥伦比亚境内的贩毒活动和减少本国国内的毒品消费。

和平特别司法管辖机制和真相委员会可发挥关 键作用,巩固公共对《最终协议》达成的共识。这 两个机构必须保持完全独立。

我们认为,设立16个特别临时选区及在议会下院中增加相同数量席位的法令生效,是一个重要的事态发展,应可纠正历来在立法机构中代表性不足地区的问题。另一个重要的事态发展是,登记参加政府创收方案的和平进程参与者人数达到了50%的基准。

与此同时,在推进解决的同时,必须铭记,除非包括民族解放军在内的所有行为体都参与进程,否则哥伦比亚将无法实现可持续和解。我们理解,考虑到以前互不信任和敌对的历史,在政府和该团体之间建立对话并非易事。然而,我们认为,克服障碍,恢复2019年中断的对话极其重要。

我们相信,与邻国委内瑞拉建立关系,有助于 哥伦比亚的可持续和平与稳定。我们欢迎重新开放 边境口岸的努力,并希望两国执法机构继而得以恢 复对话。迫切需要恢复对话,以打击边境地区猖獗 的犯罪活动,也可借此防止发生可能的误解,或后 果危险的挑衅。

11月24日将标志着哥伦比亚历史性协议签署五周年。届时,规定的协议执行时间15年将过去三分之一。是评估阶段性结果的时候了。已经取得很大成就,但仍有更多的工作要做。

我们相信,政府严格履行其承诺仍然至关重 要。用未经和平进程所有各方同意的任何单方面方 案取代该协议,很可能引起反弹,带来非常消极的 长期后果。

作为安全理事会常任理事国,俄罗斯将继续支持哥伦比亚和平进程,以使之可持续和不可逆。

德劳伦蒂斯先生(美利坚合众国)(以英语发言):我感谢秘书长特别代表鲁伊斯•马谢乌的通报,感谢秘书长的报告(S/2021/824)。我们感谢联合国哥伦比亚核查团继续发挥重要作用,支持该国和平。我也感谢佩纳兰达女士和索托女士内容丰富的通报。我们热烈欢迎副总统兼外交部长玛尔塔•露西娅•拉米雷斯今天来到安全理事会。

值此临近和平协议签署五周年之际,是承认已 经取得的巨大进展和未来重大挑战的时候。数千名 前战斗人员放下武器,加入民主进程。自那以后, 哥伦比亚人面对的暴力事件大大减少。新的过渡司 法进程促进和解,同时处理受害者、包括在历史上 被排斥的社群的权利问题。

在这方面,我们高兴地看到,哥伦比亚宪法法院已经将真相委员会的任期延长了七个月。真相委员会的作用至关重要。只有澄清历史,提升受害者的声音和经历,解决根本原因,才能打破冲突和暴行的循环。在本报告所述期间,真相委员会的努力帮助哥伦比亚革命武装力量(哥人民军)和哥伦比亚联合自卫军的前领导人认识到自己的责任。我们赞扬真相委员会愿与哥伦比亚社会各界、包括哥人民军内部反对和平协议的人接触。

通过弥合社会分歧,哥伦比亚能够克服暴力的 驱动因素,实现其巨大的潜力。我们鼓励哥伦比亚 所有机构和社会各阶,包括政党、安全部队和私营 部门实体,接受真相委员会的邀请,加入对话,以 开放的心态考虑委员会的建议。我们鼓励真相委员 会充分利用延长的任务期限,利用这一机会与哥伦 比亚最偏远、难以到达地区的冲突受害者接触。

和平特别司法管辖机制也取得了重大进展。尽 管面临巨大的挑战,它已表明其查明真相、伸张正 义和支持哥伦比亚长期和平与稳定的承诺。我们欢

21-28844 13/21

迎总检察长以及和平特别司法管辖机制为加强合作 所作的努力。

当然,冠状病毒病的大流行加大了执行和平协议活动的难度。为此目的,美国向哥伦比亚总共提供了600万剂疫苗,这是我们继续支持哥伦比亚人民摆脱这一毁灭性的疫情、实现复原而提供的援助的一部分。这些捐助使哥伦比亚政府能够向该国一些最偏远和最脆弱的社区提供疫苗。

尽管和平协议促成取得了进展,但我们仍然对 持续存在的暴力和侵犯人权行为感到关切。正如秘 书长的报告所证实的那样,继续发生杀害前作战人 员、社会领袖和人权维护者的事件。这种现象必须 结束。暴力持续不断,导致前战斗人员更难顺利地 重新融入社会。这威胁到整个和平进程。

我们希望哥伦比亚政府在2022年国家预算中,继续投资于建设和平,包括为和平特别司法管辖机制和真相委员会提供资金。我们还希望它优先考虑和平协议机制。在这些和平协议机制内定期举行会议,可以确保所有受冲突影响的人员在执行协议方面都有发言权并能发挥作用。

过去五年来,我们看到哥伦比亚在促进公平和可持续和平方面采取了令人鼓舞的步骤。虽然仍然存在许多挑战,但迄今取得的进展和核查团的工作是处理长期冲突的典范。我们赞扬所有各方在过去五年中所做的工作,并了解哥伦比亚人的生活从这些努力中受益。

伯恩·内森女士(爱尔兰)(以英语发言):首先,我要热烈欢迎哥伦比亚副总统兼外交部长玛尔塔•露西娅•拉米雷斯女士。很高兴她今天能和我们在一起,我们欢迎她参加今天的会议。我还要感谢秘书长特别代表卡洛斯•鲁伊斯•马谢乌先生所作的通报以及联合国哥伦比亚核查团的持续工作,我们对此表示赞赏。我还要感谢索托女士和佩涅兰达女士就土著和非裔哥伦比亚妇女的不同经历作了强有力的通报。我十分感激今天听到她们的发言。

今天,我们都在回顾《结束冲突和建立稳定持 久和平的最终协议》签署五年以来的情况。五年的 和平、和解与进步是一个范例,证明将和平置于优 先地位并加以保护——即给和平一个机会——时, 可以取得什么成果。在这一周年纪念日,爱尔兰向 哥伦比亚人民表示热烈祝贺。虽然是各方签署了协 议,但这项协议及其和平红利属于每一个哥伦比亚 人。我们欢迎并鼓励政府和签署方继续致力于全面 执行该协议。

今天的里程碑只是执行协议时间框架的三分之一。还有很多工作要做。面对多方面的挑战,国际社会比以往任何时候都更有必要支持哥伦比亚充分实现和平的承诺。爱尔兰将继续保持信心,与哥伦比亚站在一起。在爱尔兰,我们知道,要落实谈判达成的协议的各项规定,并非易事,但我们也知道,走回头路不能确保实现和平。所有各方都必须保持承诺,展望未来。

我想强调特别需要持续作出努力的三个领域。

我们热烈欢迎政府设立特别临时和平选区。 将受冲突影响地区的受害者的声音纳入议会,是重 新融入政治生活的一个重要时刻。然而,威胁和恐 吓各政治派别候选人的现象令人担忧,必须继续努 力确保妇女和青年能够安全和有意义地参与政治进 程。

我们仍然对继续袭击前战斗人员的行为深感关切。我们鼓励政府进一步确保对前战斗人员提供保护,并采取对性别问题有敏感认识的做法,确保在该计划内为妇女提供平等和充分的保护。我们还对暴力侵害人权维护者的报告感到关切,人权维护者理应可以在所有社区无所畏惧地开展工作。

我要再次重申,我们对土著和非裔哥伦比亚人 以及其他社区和社会领袖,特别是妇女和青年领袖 遭受暴力、强迫流离失所和拘禁感到关切。我们鼓 励作出努力,支持这些群体,扩大国家在这些市镇 的存在,解散武装团体,并将肇事者绳之以法。

在哥伦比亚必须继续致力于开展对话。我们欢迎所有各方与执行最终协议后续行动、促进和核查委员会开展接触,我们赞赏核查团作出努力,帮助克服困难,并使这一宝贵平台投入运作。在哥伦比亚临近选举之际,就执行《最终协议》问题开展对话的空间比以往任何时候都更加重要,需要得到维护。

真相与和解进程有利于释放不满情绪,帮助所有公民走上共同向前迈进的道路。哥伦比亚的和平协议确实具有创新性,包括将冲突的受害者置于中心位置。在这方面,爱尔兰欢迎延长真相委员会的任期。

我们还重申支持和平特别司法管辖机制。它对 冲突中的性暴力以及在冲突中强行招募和使用儿童 的情况进行的调查尤为重要。这些令人发指的罪行 造成了一些最深的创伤。为幸存者伸张正义,即使 在几十年后这样做,也有助于实现愈合创伤。

最后,在这一具有里程碑意义的周年纪念日, 我们必须庆祝所取得的进展。在世界各地有如此多 的冲突似乎难以解决之际,哥伦比亚的协议是我们 能够取得成功的一个典范。与任何和平进程一样, 这需要勇气、耐心和信任。在这个过程中,已经经 历了挑战和挫折,前面的道路还很漫长。

但展望未来,今天我们应该为在这一进程中取得的成果感到鼓舞。所有各方都必须加倍努力,确保充分执行《协议》,以保护这一来之不易的和平。爱尔兰和安理会将继续支持哥伦比亚和哥伦比亚人民在这条道路上向前迈进。

尤尔女士 (挪威) (以英语发言): 我们感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌所作的通报。我们还感谢佩纳兰达女士和索托女士强有力的发言。我们热烈欢迎哥伦比亚副总统兼外交部长玛尔塔·露西娅·拉米雷斯女士出席我们今天的会议。

正如在我之前的许多发言者所指出的那样,仅 仅六个星期后,我们将庆祝《结束冲突和建立稳定 持久和平的最终协议》五周年。该协议结束了与哥伦比亚革命武装力量-人民军游击队52年的暴力冲突。这一成就是各方在哥伦比亚民间社会的大力支持下作出坚定承诺的结果,并得到国际社会的全力支持。

的确,确保该《协议》得到全面、稳步和成功的执行仍然是安全理事会今天的优先事项。执行和平协议需要时日。然而,现在已经取得许多成就,包括在前战斗人员重返社会方面取得了进展。然而,我们感到不安的是,主计长办公室指出,按照这一速度,充分执行协议将需要26年,而不是商定的15年。我们敦促哥伦比亚加快执行工作的速度,同时确保全面开展执行工作。

目前的大量暴力造成大规模流离失所,对《协议》构成最大威胁。此外,被杀害的人权维护者、社会领袖和哥伦比亚革命武装力量前战斗人员的人数令人震惊。这导致不安全感,损害人们对协议的信心。必须做出更多努力,改善安全局势。暴力大多发生在25个城市,必须对这些城市予以特别关注,尤其是土著社区。

协议的一个主要目标是以政治参与取代暴力。 哥伦比亚已在这方面采取重大步骤。设立16个临时和平选区的法律颁布后,一个重大障碍被扫除。随着2022年选举的临近,必须做出相当大的努力,防止政治暴力,包括针对处境特别危险的16个特别席位的候选人的政治暴力。

按照协议的规定,落实从政综合安全保障制度 将是一个重要步骤。我们希望各政党能够再次团结 在非暴力平台周围。人们走上街头和平抗议,是政 治参与的合法表现,必须予以尊重,而不是以过度 使用武力的方式来对待他们。

包容各方的政治对话需要社区领袖、民间社会和人权维护者的参与。我们知道,妇女与和平与安全问题是哥伦比亚的高度优先事项。我们肯定为确保妇女充分、平等、切实参与所做的工作,并鼓励

21-28844 15/21

拨出更多资源,加强妇女、人权维护者、前战斗人 员和社会领袖的安全保障。

必须为前战斗人员提供有尊严的生活条件。 确保协议签署方能够为自己及其家人提供粮食和适 足住房至关重要。我们高兴地获悉,正在采取步骤 克服分歧。我们鼓励双方尽可能充分利用该协议创 造的各种正式和非正式空间,尤其是国家重返社会 理事会和执行最终协议后续行动、促进和核查委员 会。我们再次高兴地强调过渡期综合司法系统取得 的进展。真相委员会为讲述真相和受害者与施害者 之间的接触提供了宝贵的空间。将委员会的运作延 长七个月时间将为其履行任务授权提供宝贵时间。 希望它的报告将有助于治愈创伤,成为走向和平未 来的起点。

最后,请放心,挪威将继续致力于协助哥伦比 亚努力确保和平协议得到全面执行。

耿爽先生(中国):中方欢迎玛尔塔•露西娅• 拉米雷斯副总统兼外长出席今天的会议。我感谢马谢乌特别代表所作的通报。我也认真听取了民间社会代表的发言。

哥伦比亚和平协议签署5年来,在哥伦比亚政府和各方共同努力下,和平协议稳步落实,和平进程持续推进,取得了令人瞩目的积极成果。

中方欢迎哥伦比亚政府创建特别选区,让前冲突地区民众首次有机会参与全国选举,这是和平协议落实取得的重要进展。我们赞赏哥伦比亚各方为此所作努力,并期待明年顺利举行国会和总统选举,为和平协议后续落实创造有利环境。

全面落实和平协议是一项复杂的系统工程,需要哥伦比亚政府和各方不懈努力,保持投入,巩固来之不易的成果。我们注意到,当前和平协议落实进度与预期目标仍有差距,部分地区在改善安全形势,保护前武装人员安全并向其分配土地等方面的工作仍有待加强。

我们希望哥伦比亚政府及各方共同维护当前积极势头,平衡推进和平协议落实,巩固社会各界对和平进程的信心和支持。中方支持哥伦比亚深化农村和土地改革,加快前武装人员融入社会进程。继续改进公共服务,全面推进非法作物种植替代等惠民项目,为实现国家长治久安奠定坚实的经济社会基础。

联合国哥伦比亚核查团为支持落实和平协议开展了大量工作,中方对此表示赞赏,支持核查团授权延期。希望核查团协助哥伦比亚政府与前武装人员加强对话协商,化解和平协议落实过程中的分歧矛盾。同时,与联合国国家工作队加强协调,为哥伦比亚早日实现持久和平、稳定与可持续发展发挥积极作用。

加斯里夫人(法国)(以法语发言): 我感谢秘书长特别代表的通报,感谢Peñaranda女士和Soto女士的证词及其在各自社区的日常行动。我也欢迎哥伦比亚副总统兼外长。

哥伦比亚即将庆祝《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》签署五周年。这是一项历史性协议,已取得许多进展,我们对此表示欢迎。然而,我们在总结协议执行工作时也须保持清醒,并相应地继续努力,因为正如我前面的发言者反复提到的那样,仍然存在若干挑战。

我将谈及四个方面。

第一,法国欢迎建立16个特别临时和平选区。 这将使受冲突影响地区一贯遭排斥的民众能够充分 参与政治进程。竞选活动即将开始,随之而来的是 暴力加剧的风险。哥伦比亚当局必须尽一切可能确 保选举在良好的条件下举行。确保候选人的安全是 优先事项。

第二,我们欢迎寻求真相、正义、赔偿和防止 重陷冲突综合系统继续取得进展。延长真相委员会 的任务期限将使其能够完成其重要工作。03号案件 第一批起诉书的提出是一个积极的事态发展。我们 鼓励冲突各方参与这一进程。

第三,哥伦比亚境内暴力持续不断,这是不可接受的。每起暗杀都会破坏和平协议的执行。哥伦比亚人非常清楚该怎么办。必须加强国家在最偏远地区的存在。还必须加强国家安全保障委员会的作用,以执行解散武装团体的政策。

第四,为了实现和平,必须为所有人提供可行和公平的社会经济机会。在农村改革、非法作物替代以及获得土地和住房方面取得了可喜进展。必须加快和巩固这一进展,最重要的是,必须相应地拨出适当的预算。必须特别关注协议中涉及族裔和性别问题的章节。民间社会代表为我们提供了这方面的例子。

在结束发言之前,我谨赞同秘书长在其报告(S/2021/824)中发出的呼吁,即充分利用和平协议中规定的机构。我尤其想到执行最终协议后续行动、促进和核查委员会。这些机构的建立是为了促进对话,它们需要更经常地开会。

最后,法国及欧洲联盟将继续支持哥伦比亚所 有每天都在为实现和平而努力的人。

主席(以英语发言): 我现在请哥伦比亚副总统兼外交部长发言。

露西娅·拉米雷斯女士(哥伦比亚)(以西班牙语发言):我感谢安全理事会所有成员对哥伦比亚局势的持续关注。我特别感谢肯尼亚召开本次会议。我非常感谢哥伦比亚和哥伦比亚妇女的两位杰出代表比比亚娜·佩尼亚兰达女士和达尼埃拉·索托女士所作的通报。我感谢她们发表的看法。除其他外,我们非常感激的是,比比亚娜是一个促成她连任的进程的一部分,也是哥伦比亚政府,特别是稳定事务顾问埃米利奥·阿奇拉·佩纳罗萨先生所安排进程的一部分。我们也很高兴在索托女士身上看到一位在考卡拥有如此权威的年轻女性,我们也看到那里的苦难,看到暴力如何在卡尔多诺扎根,很不幸,这是由于贩毒活动日益加剧。我向两位女士表示声援。我们随时准备张开双臂与她们合作,

因为我们非常清楚,妇女的声音和工作以及她们沟通的能力将使我们能够推动我们的国家前进。我也感谢鲁伊斯•马谢乌先生的通报、他对秘书长报告(S/2021/824)的介绍、以及他的持续工作。

报告概述了安理会几乎所有成员都承认的进展。为此,我们代表伊万·杜克·马克斯总统和我们整个政府感谢所有人。这一进展尤其重要,因为我们正处于纪念《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》五周年的前夕,三年来,该协议的执行实际上已经落实。更具体地说,在我们执政的过去三年里,我们奉行合法的和平政策,这是非排他性的,是我们不幸经历多年冲突之后哥伦比亚所需的实质所在。

报告还确认该协议的实施,为社区与政府合作 起草发展计划和非法经济的替代方案创造了空间, 其中采用了前所未有的顾及性别平等的方式,报告 连续第四次提到这一点。合法的和平政策体现了我 们的愿景,即帮助哥伦比亚克服几十年前就该应对 的、导致冲突持续很长时间的这些挑战。

宪法法院指出,应该在15年期间——并非26年的时间框架内——继续努力履行协议中规定的承诺。因此,我国必须在15年内落实该协议的执行。这意味着我国政府必须落实26%的执行工作。正如爱尔兰代表所指出,这占已过去时间的三分之一。尽管还有很长的时间,但重要的是,在我国政府必须落实的26%方面所取得的成果上,不要倒退。

显然,已经取得了很大的进展,这在两年前,甚至一年前是无法想象的。我们为此感到非常自豪。每三个月,我们都展示我们如何能够首先为这一进程提供政治和法律保障;其次,为受害者提供支持;第三,让前战斗人员重返社会;第四,推行作物替代方案;第五,开发训练和重返社会区;第六,提供全面的农村发展,在基础设施、经济发展、社会投资和环境方面日益全面,包括与社区合作和为儿童提供教育;最后,采用顾及性别平等的方式。

21-28844 17/21

我同意我们的民间社会代表——比比亚娜和 达尼埃拉——早些时候在通报中所说的话,因为顾 及性别平等的方式对该协议至关重要。通过这种方 式,性别平等问题圆桌会议展示了所有指标如何体 现非常明显的进展。是否也需要一种顾及种族平等 的方式?是的,这就是以种族平等为重点的圆桌会 议的重要性,这也应该包括在内。就我个人而言, 我最初认为,这种方式必须包括所有族裔群体,因 为我们妇女有一系列想法、需要和要求。但是,如 果这样一个圆桌会议有助于更好的执行,我们予以 欢迎。阿奇拉•佩纳罗萨顾问正在为此而努力。

我们面临着重大挑战。我们已着手应对,因为这是我们作为杜克总统的政府对哥伦比亚的承诺。 正如法国代表刚才提到的那样,每天继续建设和平 需要巨大的政府努力、政治意愿和预算资源。然 而,实施一个包括家人在内的13996名前战斗人员的 复员进程怎么可能不是一项挑战?当以土地为重点 的发展方案覆盖近700万居民,相当于黎巴嫩、利比 亚、萨尔瓦多、老挝、保加利亚或香港的人口时, 这怎么可能不是一项挑战?我想知道世界上有哪个 国家能够在三年或五年内解决其中任何一个国家的 所有问题。

当然,我们的伟大承诺与民间社会通报者所说的一致,也与梅丽莎•埃雷拉所说的一致,她在上次会议上代表拉丁美洲生命万岁基金会发了言(见S/PV.8818)。我已经写信给她,告诉她我们正在做什么。我们邀请她积极参与杜克总统的政府正在进行的改革。这包括重大的青年契约行动,该行动在举行了500次研讨会后于几天前结束,这些研讨会由代表该国每个种族、社会背景和地区的15000多名青年组成。这是一个非常重要的步骤,我国必须从中长期的角度采取后续行动。

众所周知,对重返社会的支持是在2019年构想的,因而现在应该结束了。然而,我国政府已决定延长时限,只要有必要——对那些已重返社会的人而言——正如我们的国家发展计划所载明。当然,预算中每年都已分配必要的资源。

根据合法的和平政策,我们设立了国家重返社会理事会,这使我们得以制定强有力的规划,其中包括有时限的具体行动,并根据前战斗人员的需求指明责任人。在前战斗人员参与的重返社会进程中进行了非常重要的协调。正如许多人早些时候所说的那样,这是一个历史性进程,在重返社会领域,政府甚至走得比协议规定更远。

在经济保障方面,我们为哥伦比亚革命武装力量的13 216名前战斗人员发放了1.18亿美元。正如我先前所提到,13996名前战斗人员已放下武器。训练和重返社会区最初被规划为临时地点,现在应该已经解散。然而,我国政府决定将它们转变为一个永久设施,并将它纳入地方土地规划。我们已保留24个区,并维持其目前的管理,提供了总额超过1800万美元的资源,专门用于支付其维护、租金和管理费用,以确保它们能够正常运作。我们还提供粮食支持,国家政府为提供这种支持投入了700多万美元。

成员们都很清楚,该协议没有向前哥伦比亚革命武装力量战斗人员提供土地。然而,鉴于一些生产性项目需要土地,政府已开始获取地块,以便前战斗人员的项目能够可行、赢利和持久,并随着时间的推移让他们得以获得足够的收入。

我们已经拨付了250多万美元,用于购买570多公顷土地,正如我前面提到的,3 550个个人和集体生产项目已经从租赁土地中受益,因此,7 100名前战斗人员及其家属——占前战斗人员的57%——有了稳定收入。尽管没有预见到前战斗人员身份是获得土地的一个标准,但许多前战斗人员获得了供用于生产项目的土地。

由于开展了对话——几位安理会成员提到了这一对话——我们看到这些项目取得了出色成果。这是在总统和负责稳定和巩固工作的总统顾问埃米利奥•阿奇拉•佩纳罗萨先生的指示下,正在开展的一个进程,他今天与我在一起。执行最终协议后续行动、促进和核查委员会和全国重返社会理事会的

分析和讨论,以及阿奇拉先生和Stapper主任与前战 斗人员举行的多次建设性会议,都清楚地说明了在 这一进程中与前战斗人员共同采取的每一步骤。

前哥伦比亚革命武装力量成员在最初商定前训练和重新融入社会地区的第一个住房解决方案后,改变了对建筑系统的看法,拒绝接受国家政府提供的住房。我们了解,这个问题必须迅速得到解决。重返社会进程中的保障适用于所有加入商定路线图的已复员前战斗人员,不论他们属于哥伦比亚革命武装力量还是属于大众党。无论前战斗人员是否党员,只要他们已经履行了义务,就不会受到任何歧视。今天,有12 910人正在重返社会进程之中,其中10 400多人不在前训练和重返社会地区内,2 469人仍在这些地区。

正如安理会若干成员所说,目前,我们即将 开始选举进程,这对于哥伦比亚继续建设和平与稳 定至关重要。我们坚信,如果我国抓住这一机会, 在已经取得的成果基础上再接再厉,妥善落实执行 工作,将有助于实现持久和平。还必须保护参加选 举进程的人员的生命,下一届政府,无论是什么政 府,都应继续在迄今取得成就的基础上再接再厉。

因此,我们加强了执行和平协议的所有机构,这十分重要,因为这些机构是建设和平主要支柱的资产之一。正因为如此,我们还欢迎将联合国哥伦比亚核查团的任务期限再延长一年。我们对大众党候选人参加最近选举作出了保证,达到了保护他们免遭杀害和绑架的目的,不幸的是,这些行为在过去导致一些前战斗人员候选人丧生或被迫退出选举。这为我们已经准备采取的重要措施开创了一个良好的先例,以便在下一个选举进程中更好地保障大众党成员的安全。

同样,在政治参与方面,虽然这不是特派团的任务,但我们必须强调,杜克·马克斯总统宣布签署法令,规定从2022-2030年为受害者提供16个议会席位。受害者是这一举措的核心,因此,核查团必须充分认识到,为了担任这些席位的受害者的利

益,必须不断支持这一努力。我非常感谢墨西哥、越南和印度等国代表就此所作的发言。杜克·马克斯总统和哥伦比亚政府承诺向受害者提供援助、安全和赔偿,我们通过法制实现和平政策的所有方面,尤其是受害者和土地归还股取得的成果,都证明了这一点。

关于这一任务三个方面的第二方面,即安全保障,我们已开始执行战略安全计划政策,该计划是总统顾问阿奇拉•佩纳罗萨制定的。对我国政府而言,即便一个人死亡也是不可接受的,我们为每一个人的死亡感到悲痛。我重复一遍,这是完全不可接受的。在这一前提下,我们正在努力减少针对前战斗人员的暴力行为和所有杀人行为。重返社会进程中的凶杀案从2019年的74起减少到2020年的68起,降低了8.1%,但我坚持认为,没有任何理由杀害前战斗人员。同样,在2021年1月1日至9月24日期间,这一比率与2020年同期相比降低了18.7%,但我们的目标是实现零凶杀率。

正如包括美国代表在内的一些安理会成员所提到的,检察官办公室必须继续迅速、有效地对这些行为进行调查、起诉和定罪。截至10月1日,在已报告的340起针对重返社会进程中人员的案件中,182起案件的调查有了进展。检察官办公室报告说,大多数事件---超过70%----发生在贩毒走廊和贩毒集团之间存在争端的地区,其中包括哥伦比亚革命武装力量持不同政见者。他们许多人在前战友拒绝恢复种植古柯时杀害了他们。并非所有案件都是如此,但检察官办公室的数字显示,70%的案件与贩毒活动地区密切相关。

1月至8月期间,谋杀人权领袖和维护者的数字 也比2020年同期减少了29%。这就是战略安全计划十 分重要的原因所在。尽管政府和整个哥伦比亚社会 都在作出努力,但我们不能忽视这样一个事实,即 贩毒活动是一个重大挑战,我们希望前哥伦比亚革 命武装力量在打击这一祸患的承诺方面取得更大的 进展。至关重要的是,我们希望了解有效识别其他 国家境内的贩毒路线和联合卡特尔的真相,包括他

21-28844 19/21

们在哪里洗钱或保留金融资产,从而能够在过渡期 正义方面取得进展。

我们必须记住,签署和平协议时,哥伦比亚革命武装力量并非唯一的暴力制造者,几十年来,贩毒活动在我国导致了大量暴力行动。在签署和平协议时,民族解放军、盖坦派自卫队、Los Pelusos、Los Caparros、Los Contadores以及其他许多不同名称的组织已经存在。时至今日,他们仍在从事贩毒活动,他们与哥伦比亚革命武装力量中从未参与和平进程的持不同政见者发生暴力冲突。

因此,仅仅执行和平协议不足以实现我们大家 都渴望的稳定和持久的和平。有些人试图将暴力的 原因归咎于我国政府的所谓失败,从而转移人们对 暴力真正原因的注意力,这种做法是错误的。在三 年期间,我们不仅取得了很大成果,而这都是头两 年尚未开始的,在协议的若干方面,我们甚至超越 了我们作出的承诺,并将继续这样做。我们正在竭 尽全力,通过合法手段实现真正和持久的和平,同 时实现经济发展,在全国、包括农村地区创造高质 量的就业机会。

必须承认,那些坚持开展贩毒活动的团体正在 阻碍和平协议的执行。他们袭击平民,暗杀社会领 袖,杀害持不同政见者或参与作物替代工作的人。 因此,我们必须再次在安全理事会强调,整个国际 社会必须真正承担起共同责任,打击臭名昭著的毒 品交易,这种交易助长了哥伦比亚革命武装力量、 民族解放军以及我所提到在哥伦比亚以及世界其他 许多地方的许多其他组织。

哥伦比亚再次呼吁共同承担责任,打击贩毒活动,因为我国5 000万人民每天都在作出不懈努力,辛勤工作,为继续推进和实现和平而奋斗。

然而,坦率地说,我必须告诉安理会,我们整个国家都是一个邪恶行业的主要受害者,今天,这个行业已经在最发达国家的实验室里加工了部分古柯。它依赖社会罪恶和洗钱金融业务而生存,很少有国家敢于承认或以必要的严厉手段加以解决。

在打击毒品贩运方面,我国政府已投资2.8亿美元,在 56个城镇向参加替代非法作物国家方案的家庭提供帮助。在受贩毒祸害影响最严重的地区已采取干预措施, 向99000个家庭帮助,这些家庭已经找到了在法律范围内保障发展和社会经济进步的选择。

我国政府尊重那些组成寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统的各机构的自主权和独立性。爱沙尼亚和挪威代表强调了这一点,对我们来说,司法自主至关重要。

大流行病出现并影响到所有政府实体。分配给过渡期司法系统、真相委员会和失踪人员搜寻单位的预算资金高于传统上专门用于司法系统的资金。分配给这三个实体的资金总额2020年为1.32亿美元,2021年为1.51亿美元。这意味着伊万·杜克政府已向和平特别司法管辖机制拨款2.78亿美元。我们必须保持这一前所未有的预算和投资水平。

我想就与报告(S/2021/824)中概述的任务的三个主要方面无关的一些问题谈几点具体意见。

关于政府每年为增加分配给和平的资源和资金 所作的努力,正如我在上一次发言(见S/PV. 8818) 中提到的那样,执行这项工作的总费用几乎相当于 哥伦比亚整整两年的国内生产总值。毫无疑问,这 超出了我国的预算能力,我可以想象,这也超出了 今天有代表在座的任何国家的预算能力。哪个国家 可以拨出整整两年的国内生产总值来实施一项将帮 助很大一部分人口——尽管只占10%——的协议?

我国政府将继续作出必要的投资。过去两年,我们的投资总额已达84.13亿美元。这表明了我们在该领域的真正承诺。尽管疫情肆虐,但政府仍为受害者护理划拨了历史上最高数额的预算,为2.63亿美元;为前战斗人员重返社会一数额大得多一以及为受贫困和暴力影响最严重的城镇划拨款,超过28.94亿美元。

关于新的重返社会区,我强调,这种统计数字并不存在,建立这些统计数字也无济于事。我们必

须加强已经存在的内容,特别是已经成为协议和任 务的一部分的那些内容。我们必须采取一切必要步 骤恢复正常,包括接受已经实施的国土规划制度。 鉴于所有前战斗人员都有重返社会的保证,我们预 计,当他们移动时,他们将重新安置在机会可得、 得到监管、有效运作的地区,而不是迁往机会更为 复杂的地区。我们请求特派团支持我们实现这一目 标。

关于族裔事务,并回应圣文森特和格林纳丁斯等各成员代表以及安全理事会三个非洲成员一肯尼亚、尼日尔和突尼斯一提出的评论,我谨通知安理会,一周前,政府在考卡河谷省首府卡利会见了负责审查与执行协定有关的族裔问题的机构,并商定了明年的工作计划。我们有97项族裔指标,其中12项已经敲定。其余85项已经取得了进展情况,并制定了2021年和2022年的工作计划。97项族裔承诺中的约66项将在2026-2031年期间实施。

关于几个安理会成员也提到的顾及性别平等的方式,明天是国际农村妇女日。共有45%的前女性战斗人员已经参加了可扩展、可盈利、可持续的生产项目。政府提供技术援助,并提供资金和支持。

特派团的核查工作与安理会的具体授权相对应。例如,我们注意到,政府将《埃斯卡苏协定》作为执行进程的关键立法提交给国会是完全没有必要的,最重要的是超出了授权范围。政府在这方面作出了巨大努力。尽管如此,国会内部的挑战依然存在。出于这个原因,我希望在执行方面取得的进展得到承认,无论《协定》是否获得批准。

我衷心感谢所有代表的评论,特别是爱尔兰代 表关于继续致力于这类进程所需的勇气、毅力和信 任的评论。这也符合联合王国代表在发言开始时所 说的话。有几个进程不到五年就归于失败。我们知 道,在过去五年中,我们在这一进程中取得了稳步进展,因此,对于我们所有人来说,这是一个令人鼓舞和值得庆祝的理由。当然,我们将在核查团的支持下,每天继续努力建设我国的和平。因此,今天,我们代表伊万·杜克总统请求将任务期限从10月31日起再延长一年。在这一具体问题上,我向执笔方联合王国表示衷心感谢。

哥伦比亚人在遭受疫情的沉重打击后,正在恢复经济增长。许多人失去了生命;在此出席会议的几个国家也发生了同样的情况。我们对在此出席会议的每个国家失去的许多生命表示哀悼。令人遗憾的是,我们自己的国家失去了许多人一大约13万人。我们也损失了相当多的财富。我们失去了工作,失去了中小企业。我们失去了希望;许多家庭失去了积蓄和小企业。我们现在正处于增长和复苏时期。我们的目标只有一个一创造就业机会。这些工作将弥合哥伦比亚的差距。它们将缩小区域差距,使我们能够实现平等,因为和平必须与平等齐头并进。

在执行通过法制实现和平这一政策方面取得 进展是我国政府政治意愿的结果,也是支持执行进 程的所有各方的政治意愿的结果。这也是哥伦比亚 人民决心的结果,他们每天工作,支持伊万•杜克 总统领导的严格执行进程,同时认可已经取得的进 展。整个国家必须继续相信国际社会支持我们,特 别是在打击贩毒所需的分担责任原则方面,因为贩 毒继续助长我国各地的暴力。

我衷心感谢各位成员的支持和发言。我还感谢卡洛斯•鲁伊斯•马谢乌先生在哥伦比亚所做的工作。

下午5时10分散会。

21-28844 21/21